

LISTA ZAGADNIEŃ GRAMATYCZNYCH I ZNAKÓW

	GRAMATYKA	ZNAKI
14	<p>～ていただけませんか</p> <p>～ば</p> <p>～てすみません／～てくれてありがとう</p> <p>時</p>	<p>親 切 医 者 音</p> <p>楽 彼 代 英 去</p> <p>留 族 急 乗 当</p>
15	<p>～そうです／って</p> <p>～ても</p> <p>～なくてもいいです</p> <p>～みたいです</p> <p>～前に・～てから</p>	<p>注 意 味 借 貸</p> <p>体 步 走 足 通</p> <p>地 場 転 広 魚</p>
16	<p>czasowniki przechodnie i nieprzechodnie</p> <p>～てしまう</p> <p>～と</p> <p>～ながら～</p> <p>～ので</p>	<p>運 動 教 室 世</p> <p>界 全 部 質 問</p> <p>考 週 以 開 屋</p>
17	<p>strona bierna</p> <p>～たら</p> <p>～ないで</p> <p>～てよかった</p> <p>～はず</p>	<p>結 婚 発 表 写</p> <p>真 集 品 字 活</p> <p>歳 習 主 供 野</p>
18	<p>strona sprawcza</p> <p>～たらどうですか</p> <p>～か／～かどうか</p> <p>～やすい／～にくい</p>	<p>授 業 試 験 洋</p> <p>服 目 的 宿 題</p> <p>始 終 図 館 力</p> <p>堂</p>
19	<p>język honoryfikatywny</p> <p>お～ください</p> <p>～である</p> <p>～ている間（に）</p> <p>～く／にする</p>	<p>春 夏 秋 冬 研</p> <p>究 姉 兄 卒 花</p> <p>漢 不 様 工 死</p>
20	<p>język honoryfikatywny-formy unizające</p> <p>～という～</p> <p>のに</p> <p>に（częstotliwość）</p>	<p>絶 对 両 方 声</p> <p>笑 皿 枚 痛 止</p> <p>最 続 無 払 茶</p>



„Diamantowa Fuji”
- tak nazywa się moment,
w którym słońce „spoczywa”
na szczycie góry Fuji.

GRAMATYKA

forma prosta – czas teraźniejszy
mowa potoczna
(przyczyna) から (rezultat)
けど
～と思います／言っていました
～ないでください

ZNAKI

会	社	高	校	父
母	子	毎	語	文
書	帰	電	車	京

LEKCJA 14

SŁÓWKA

てんいん	店員	sprzedawca	たいふう	台風	tajfun
しょくいん	職員	personel	おや	親	rodzic
すいせんじょう	推薦状	list rekomendacyjny	ごみ		śmieci
けいたい	携帯	komórka	ファイル		plik
しょうがくきん	奨学金	stypendium	みち	道	droga
めざましどけい	目覚まし時計	budzik	このぐらい		mniej więcej tyle
ちなみに		przy okazji	ごめん		przepraszam
しんせき	親せき	krewni	ちなみに		przy okazji
せんぱい	先輩	starszy kolega	じょうほう	情報	informacja
こうはい	後輩	młodszy kolega	いどこ		kuzyn
このあいだ	この間	ostatnio	しんごう	信号	światła uliczne
だいがくいん	大学院	studia magisterskie	ひだりがわ	左側	po lewej stronie
だいたいりょう	大統領	prezydent	みぎがわ	右側	po prawej stronie
たいしかん	大使館	ambasada	まず		najpierw
じぶんで	自分で	sam	ええと/え～		hmmm
えきいん	駅員	pracownik na dworcu	ほかの	他の	inny
きじ	生地	ciasto, tkanina	フライパン		patelnia
あぶら	油	olej ~をひく	さらに		dalej, jeszcze
ふた	蓋	pokrywka	かつおぶし	鰹節	bonito
ホームシック		tęsknić za domem			
しつれいします	失礼します	przepraszam, że przeszkadzam			

どうし 動詞

あさねぼうする	朝寝坊する	zaspać	こえる	超える	przekroczyć
けしょうする	化粧する	robić makijaż	わらう	笑う	uśmiechać
アイロンをかける		prasować	みせる	見せる	pokazywać
かいふくする	回復する	zdrowieć	たのむ	頼む	prosić
ひっくりかえす	ひっくり返す	przewracać	おこす	起こす	budzić
めをとじる	目を閉じる	zamknąć oczy	まにあう	間に合う	zdarzyć
あんないする	案内する	oprowadzać	まがる	曲がる	skręcać
せつめいする	説明する	wyjaśnić	こまる	困る	mieć kłopot
みちにまよう	道に迷う	zgubić się	なおす	治す	leczyć
おちこむ	落ち込む	być w depresji	だす	出す	wyciągać
つれていく	連れて行く	zabrać kogoś	なおす	直す	naprawić
つれてくる	連れて来る	zabrać kogoś	おごる		postawiać
つれてかえる	連れて帰る	zabrać kogoś do domu	こわれる	壊れる	zepsuć się
むかえにくる	迎えに来る	przyjechać po kogoś	いれる	入れる	wkładać
むかえに行く	迎えに行く	iść po kogoś	かける		posypać
のりおくれる	乗り遅れる	spóźnić się na transport	まぜる	混ぜる	mieszać
かんせいする	完成する	dokonać	ぬる	塗る	malować

～中

いちにちじゅう	一日中	cały dzień	にっちゅう	日中	w trakcie dnia
いちねんじゅう	一年中	cały rok	きょうじゅうに	今日中に	do końca dnia
ひとばんじゅう	一晩中	całą noc	じゅぎょうちゅうに	授業中に	w trakcie zajęć

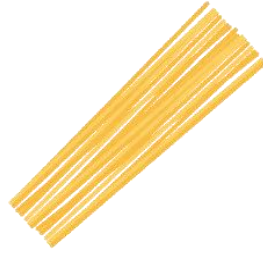
しょくざい
食材



こめ
米



こむぎこ
小麦粉



パスタ



とりにく
鶏肉



ぎゅうにく
牛肉



たまご
卵



ぎゅうにゅう
牛乳



バター



さとう
砂糖



しお
塩



こしょう
胡椒



しょうゆ
醤油



ぶたにく
豚肉



チーズ



みそ
味噌



だし
出汁



GRAMATYKA

1 ～ていただけませんか Grzeczna prośba

W kulturze japońskiej bardzo ważne jest uprzejme odnoszenie się do drugiej osoby, zwłaszcza z zachowaniem odpowiedniego poziomu grzeczności. Gdy prosimy o coś, oczywiście można to ująć formą ～てください, ale w sumie jest to rozkaz, a nikt nie lubi, jak mu się rozkazuje. W języku japońskim, gdy chcemy o coś poprosić, używamy czasowników dawania lub otrzymywania. Możliwości jest dość sporo, dlatego tutaj ograniczymy się jedynie do dwóch z nich.

forma て+	くれない？	(pytanie nieformalne, skierowane np. do młodszego kolegi, rodzeństwa, rodziców)	ちよつと ^{おし} 教えてくれない？
	いただけませんか？	(pytanie formalne, skierowane np. do obcej, starszej osoby, nauczyciela)	テストを ^{なお} 直していただけませんか？

2 ～ば

W tej lekcji poznamy pierwszy tryb warunkowy. Czasowniki w tym trybie kończą się na ～ば, więc roboczo nazwiemy go trybem -ba. Jego charakterystyczną cechą jest to, że zasada jego tworzenia jest taka sama dla wszystkich czasowników, niezależnie od grupy, do której należą (z jednym wyjątkiem: czasownik です zmienia się dość znacznie).

czasowniki	u→eba	食べる → 食べれば	する → すれば
		飲む → 飲めば	来る → 来れば
			です → なら(ば)
i→kereba		食べない → 食べなければ	しない → しなければ
		飲まない → 飲まなければ	来ない → 来なければ
			じゃない → じゃなければ
i-przym.	i→kereba	かわいい → かわいければ	^{むずか} 難しい → ^{むずか} 難しければ
		かわいくない → かわいくなければ	^{むずか} 難しくない → ^{むずか} 難しくなければ
na-przym.	na→nara(ba)	元気な → 元気なら(ば)	けちな → けちなら(ば)
		元気じゃない → 元気じゃなければ	けちじゃない → けちじゃなければ

Charakterystyczną cechą trybu -ba jest to, że w drugiej części zdania często jest mowa o pozytywnym rezultacie, jeśli warunek założony w zdaniu zostanie spełniony. Dlatego też często w drugiej części zdania, po trybie -ba następują słowa takie jak ^{だいじょうぶ}大丈夫です czy いいです. Dlatego też tryb -ba często jest stosowany do dawania rad.

この薬くすりを飲めば元気になりますよ。

テストは難むずかしいけど、たくさん勉強すれば、大丈夫だいじょうぶ！

お父さんが車で迎えに来てくれれば、パーティーに間に合あう。

- 雨が降ふっているけど、傘かさがありません。どうすればいいですか。

- コンビニで傘かさを買えばいいです。

- ば+よかったです：lepiej by było テストの前にもっと勉強すればよかったです。

3 ～てすみません ～てくれてありがとう Przepraszam za... Dziękuję za...

Gdy chcemy za coś podziękować lub przeprosić, wystarczy ująć czynność, za którą przepraszamy/dziękujemy i dodać „dziękuję” lub „przepraszam”. W przypadku dziękowania dodanie za czynnością w formie -te słowa くれて (w przypadku osób równych lub niższych statusem) lub くださって (w przypadku osób wyższych statusem), podkreśla, że ktoś wyświadczył nam przysługę.

forma て	ごめん	(kolokwialnie)	やくそく <small>わす</small> 約束を忘れてごめん。
	ごめんなさい	(formalnie)	でんわ 電話しなくてごめんなさい。
	すみません	(formalnie)	しゅくだい 宿題をやらなくてすみませんでした。
	くれてありがとう	(kolokwialnie)	パーティーに来てくれてありがとう。
	くださってありがとう ございます	(formalnie)	日本語を <small>おし</small> 教えてくださってありがとうございます。

4 時 (に)

W języku japońskim słowo 時 pełni role naszego “gdy”, “kiedy”. Możemy wyróżnić 3 rodzaje zdań z użyciem 時.

1. Czynności są w kolejności chronologicznej, tj. żeby wydarzyła się czynność B, najpierw musi się wydarzyć A. Wtedy czasownik A jest zawsze w czasie przeszłym. Zwróć uwagę, że czas czasownika na końcu zdania nie ma wpływu na kolejność czynności, a jedynie mówi o tym, czy całe zdarzenie już miało miejsce, czy też dopiero się odbędzie.

日本に行った時、友だちに会います／会いました。

Jechać do Japonii



A: 日本に行った時



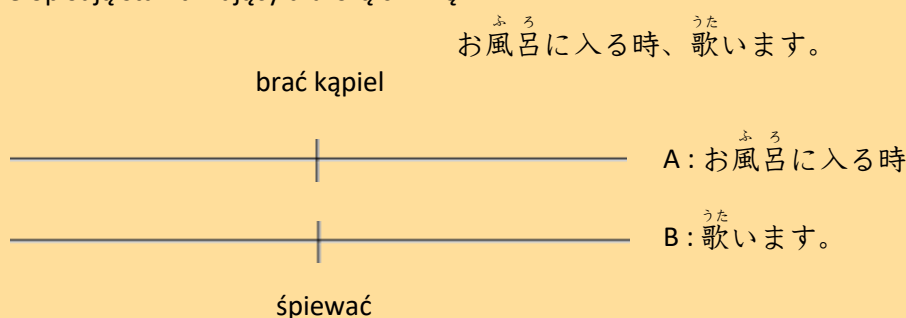
B: 友だちに会います／会いました。

Spotkać się z znajomymi

しゅくだい
宿題をしなかった時、先生にごめんなさいと言います。

つか
疲れた時、たくさん寝ました。

2. Czynności wydarzają się w tym samym czasie. Wtedy czasownik przed 時 może być w czasie teraźniejszo-przyszłym lub teraźniejszym ciągłym. Często też można spotkać przed 時 rzeczowniki lub przymiotniki, jako że opisują stan trwający dłuższą chwilę.



テストがある時、頭あたまがいたいです。

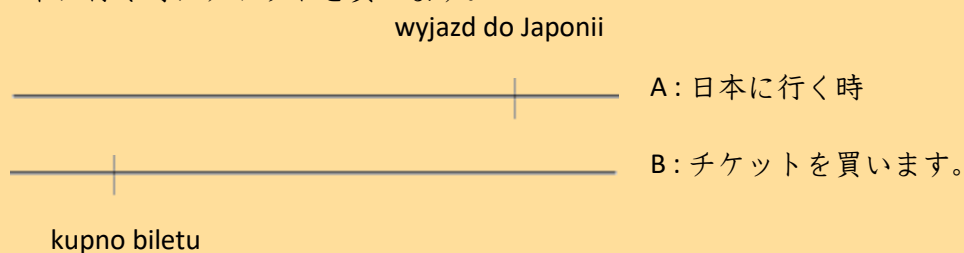
日本語を話す時、緊張きんちょうします。

頭あたまが痛い時、薬くすりを飲みます。

学生の時たくさん勉強しました。

3. Czynności ułożone są w zdaniu w kolejności odwrotnej do chronologicznej (najpierw wydarza się B, potem A). Wtedy czasownik opisujący czynność A jest zawsze w czasie teraźniejszo-przyszłym.

日本に行く時、チケットを買います。



電話するとき、いつもしずかな場所ばしょに行ったほうがいい。

本を読むとき、ランプをつけます。

音楽を聞くと、ドアを閉めてください。

彼かれを連れて帰る時、コートわすを忘れました。

寝ねる時、めがねとを取りました。

Przymiotnik	+時	しずかな時勉強 <small>べんきょう</small> します。悲 <small>かな</small> しい時泣 <small>な</small> きます。
Rzeczownik	の+時	学生の時たくさん旅行 <small>りょこう</small> しました。発表 <small>はつびょう</small> の時緊張 <small>きんちょう</small> します。

Podsumowując:

Zdanie 1 (w czasie nie-przeszłym) + とき, zdanie 2	Gdy wydarzało się zdanie 2, czynność ze zdania 1 albo się nie wydarzyła, albo jeszcze trwa.
Zdanie 1 (w czasie przeszłym) + とき, zdanie 2	Zdanie 2 wydarzyło się po zakończeniu czynności opisanej w zdaniu 1.

DIALOG

1

ポラ : 先生、この履歴書^{りれきしよ}をチェックしていただけますか。

アガタ先生 : ポラさん、日本の会社で働^{はたら}きたいんですか？

ポラ : 来年ワーキングホリデーで日本に行きたいんです。ビザを取^とらなくてははいけません。

アガタ先生 : 大丈夫^{だいじょうぶ}だと思いますよ。大使館^{たいしかん}に行けば、情報^{じょうほう}がありますよ。

ポラ : 分かりました。ありがとうございます。

アガタ先生 : 明日までにチェックしておきますね。

ポラ : あと先生、推薦状^{すいせんじょう}を書いていただけますか？

アガタ先生 : いいですよ。日本でどんな仕事^{しごと}がしたいんですか？

ポラ : 教えるのが好きだから、英語の先生になるつもりです。
手伝^{てつだ}ってくれてありがとうございます。



2

ポラ : 莉奈、約束^{やくそく}の時間^{おき}に遅^{おそ}れてごめん！待^{まち}った？

莉奈 : ううん、私も電車^{でんしゃ}が遅^{おそ}れて、今来^{いま}たよ。アガタ先生、なんだって？

ポラ : 履歴書^{りれきしよ}をチェックして、推薦状^{すいせんじょう}を書いてくれるって。

莉奈 : よかったね！そういえば、ポラは日本のどこで働^{はたら}きたいの？

ポラ : 夏^{なつ}は涼^{すず}しい長野^{ながの}で、冬^{ふゆ}は暖^{あた}かい静岡^{しずおか}がいいな。

莉奈 : 長野^{ながの}に行く時^{とき}おしえてね。仕事^{しごと}探^{さが}すの手伝^{てつだ}ってあげる。

ポラ : ありがとう。ちなみに日本でポーランドの携帯^{けいたい}、使えるの？

莉奈 : 日本でSIMカードを買^かって、携帯^{けいたい}に入^いれれば使えるよ。

ポラ : よかった！でも色々^{しんばい}心配^{しんぱい}だなあ。

莉奈 : ポラは日本語^{にほんご}も上^{じょうず}手^てだし、心配^{しんぱい}しなくていいよ。

ポラ : そんなことないよ。もっと日本語^{にほんご}を勉強^{べんきょう}しておけばよかったなあ。



① Podpisz obrazki



()



()



()



()



()



()



()



()

② Jakie czynności tu widzisz? Podpisz obrazki.



()



()



()



()



()



()



()



()



()



()



()



()

③ Poproś o przysługę różnicując poziomy grzeczności.

れい) 日本語を直す。

→ (先生) 日本語を直していただけますか。

→ (後輩) 日本語を直してくれない？

	<p>→ (先生)</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) 本を貸す (2) 宿題を見る (3) 漢字の書き方を教える (4) 日本語に訳す (5) 文法を説明する (6) 日本に連れて行く 		<p>→ (後輩)</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) 宿題を教える (2) ノートを見せる (3) パーティーに呼ぶ (4) ワルシャワを案内する (5) 昼ご飯をおごる (6) 作文を書く
---	--	---	---

④ Praca w parach. Zastanów się, o co mógłbyś poprosić w danej sytuacji i zapytaj, zwracając uwagę na poziom grzeczności. Chwilę kontynuujcie dialog, po czym zamieńcie się rolami.

れい) Zgubiłeś samochód (→ do przyjaciela)

A: 車がないんだけど、貸してくれない？

B: いいよ。いつ？

A: 明日の12時から3時間。

- (1) Zgubiłeś drogę (→ do przechodnia)
- (2) Nie masz pieniędzy na bilet (→ do starszego kolegi)
- (3) Nie rozumiesz pracy domowej z japońskiego (→ do starszego brata)
- (4) Przepadasz za sushi, które przyrządza Twoja nauczycielka (→ do nauczycielki)
- (5) Chciałbyś mieć więcej przyjaciół (→ do młodszego kolegi)
- (6) Nie wiesz, gdzie jest toaleta (→ do kelnera)

⑤ Ułóż zdania w trybie warunkowym ～ば

れい) 行く／電車で行く (zdążyć) → 行けば／電車で行けば間に合います。

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| (1) 寝る／たくさん寝る (wyzdrowieć) | (6) 送る／履歴書を送る (znaleźć pracę) |
| (2) 食べる／たくさん食べる (przytyć) | (7) する／バイトをする (can go to Japan) |
| (3) する／ダイエットする (schudnąć) | (8) ない／テストがない (móc grać w gry) |
| (4) する／勉強する (zdać egzamin) | (9) 働く／たくさん働く (wzbogacić się) |
| (5) しない／寝坊しない (móc zjeść śniadanie) | (10) やさしい (mieć dużo przyjaciół) |

⑥ **Zachęć ich używając** ～ば大丈夫ですよ。

れい) テストがあるんです。(勉強する) →勉強すれば大丈夫ですよ。

(1) 電話が壊れたんです



(新しい電話を買う)

(2) 友だちがいないんです



(パーティーに行く)

(3) 疲れたんです



(たくさん寝る)

(4) 風邪を引いたんです



(医者に見てもらう)

(5) 留学したいんです



(日本語を勉強する)

(6) 話せないです



(ジェスチャーを使う)

(7) クラスに遅れたんです



(次朝寝坊しない)

(8) 書道を勉強したいんです



(先生に頼む)

(9) 緊張するんです



(たくさん練習する)

(10) 国をよくしたいんです



(大統領になる)

(11) 明日締め切りなんです



(寝ない)

(12) 結婚したいんです

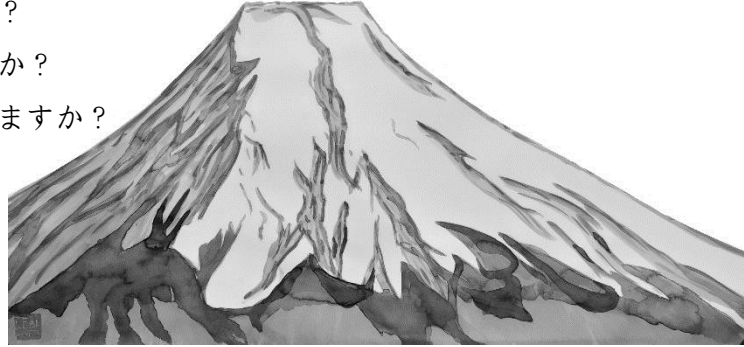


(プロポーズする)

⑦ **Odpowiedz na pytania.**

れい) A: どうすれば日本語が上手になりますか? - B: 日本人と毎日話せば上手になりますよ。

- (1) どうすればいい仕事が見つかりますか?
- (2) どうすれば結婚できますか?
- (3) どうすれば日本に行けますか?
- (4) どうすればお金持ちになれますか?
- (5) どうすれば彼女／彼氏ができますか?
- (6) どうすれば日本人の友だちができますか?
- (7) どうすれば幸せになれますか?
- (8) どうすれば有名になれますか?
- (9) どうすれば元気になりますか?
- (10) どうすれば早く家に帰れますか。
- (11) どうすれば料理が上手になりますか?
- (12) どうすれば子どもが泣くのをやめますか?



⑧ **Przepróś różnicując poziom grzeczności z zależności od rozmówcy.**

れい) テストを受けない→テストを受けなくてごめん。

→テストを受けなくてすみませんでした。

(do przyjaciela)

- (1) デートに遅れる
- (2) 名前を忘れる
- (3) 夜遅く電話する
- (4) 誕生日を忘れる
- (5) 本を返さない
- (11) 友だちの彼氏とデートする

(do nauczyciela)

- (6) 授業中に寝る
- (7) 宿題を忘れる
- (8) 遅くなる
- (9) 教科書を持ってこない
- (10) 手伝わない
- (12) 借りた物をなくす

⑨ **Ułóż dialog bazując na przykładach z ćwiczenia wyżej.**

れい) Zasnąłeś podczas zajęć (do nauczyciela)

A: 先生、授業中に寝てすみませんでした。

B: どうしたんですか?

A: 昨日1時間しか寝なかったんです。

B: そうですか。しっかり寝てくださいね。

⑩ Podziękuj własnymi słowami biorąc pod uwagę, do kogo się zwracasz (stopniowanie grzeczności).

れい) 先生が宿題を調べました。

→ 宿題を調べてくださってありがとうございます。

友だちがご飯を作りました。

→ ご飯を作ってくれてありがとう。

(1) 先生がお茶を作りました。

(6) 先生が日本語を教えました。

(2) 友だちが勉強を手伝いました。

(7) 友だちが掃除しました。

(3) 先生がテストをチェックしました。

(8) 先生が電話しました。

(4) 友だちがお金を貸しました。

(9) 友だちが洗濯しました。

(5) 友だちがメールをしました。

(10) 先生がテストを簡単にしました。

⑪ Ułóż zdania z ～時. Zdecyduj czy pierwsze zdanie ma być w czasie przeszłym, czy nie.

れい) パーティーに行きます。→パーティーに行く時、ケーキを買います。

(1) ご飯を食べます。

(2) 眠いです。

(3) 難しいです。

(4) 日本語で話します。



(5) ホームシックです。

(6) パーティーに行きます。

(7) 朝寝坊します。

(8) 風邪を引きます。



⑫ Połącz dwa zdania używając ～時. Uważaj na to, w jakim czasie jest pierwsze zdanie.

れい) 学校を休む／先生に電話する。→学校を休む時、先生に電話します。

(1) パーティーをする／ビールを買う

(5) 日本に行く／寿司を食べる

(2) 友だちの家に行く／ケーキを作る

(6) 友だちが来る／家を掃除する

(3) 日本に行く／パスポートをとる

(7) お茶を飲む／砂糖を入れる

(4) 道に迷う／GPSを見る

(8) 電車に乗る／チケットを買う

⑬ Zadaj partnerowi zdania z ćwiczenia powyżej w formie pytań, żeby mógł odpowiedzieć własnymi słowami.

れい) 学校を休む／先生に電話する。 →A: 学校を休む時、先生に電話しますか?

B: いいえ、先生にメールを書きます。

⑭ Odpowiedz na poniższe pytania.

れい) どんな時^{しあわ}幸せですか? - テストに受^うかった時^{しあわ}幸せです。

(1) どんな時、歌^{うた}いますか?

(5) どんな時緊張^{きんちよう}しますか?

(2) どんな時、学校をサボりますか?

(6) どんな時感動^{かんどう}しますか?

(3) どんな時、親に電話しますか?

(7) どんな時医者^{いしゃ}をよびますか?

(4) どんな時、走^{はし}りますか?

(8) どんな時泣^なきますか?

⑮ Uzupełnij zdania.

(1) _____ 時、大^{たいへん}変です。

(2) _____ 時、友^{ともだち}達に会います。

(3) _____ 時、音楽を聞きます。

(4) 漢^{かん}字^じを勉^{べん}強^{きやう}する時、_____。

(5) ラーメンが食^くべたい時、_____。

(6) 日^{にっ}本^{ぽん}語を話^わしたい時、_____。

⑯ Dyskusja. Podzielcie się na dwie grupy. Temat dyskusji to: „Czy osoby poniżej 15 roku życia nie powinny korzystać ze smartfonów?”. Jedna grupa będzie za tą opinią, druga przeciw.

Najpierw poświęćcie 10 minut na dyskusję w grupie (po japońsku), żeby zebrać argumenty.

1 5歳^{さい}以下の人はスマホを使^{つか}わないほうがいい 1 5歳^{さい}以下の人もスマホを使^{つか}ったほうがいい・使^{つか}ってもいい

1. _____	1. _____
2. _____	2. _____
3. _____	3. _____
4. _____	4. _____
5. _____	5. _____

Następnie, niech każda osoba z grupy przeciw poda jeden argument „przeciw”, na co jedna osoba z grupy „za” powinna jakoś zareagować i podać jeden argument „za”. Nauczyciel moderuje dyskusję. A czy Ty sam korzystałeś ze smartfona przed 15. urodzinami?

17) **Napisz krótki przepis na Twoją ulubioną potrawę wzorując się na przepisie poniżej.**

このや
お好み焼き



キャベツ
こむぎこ
小麦粉
たまご
卵
ぶたにく
豚肉
あぶら
サラダ油
このやき
お好み焼きソース
かつおぶし
鰹節

(1) キャベツを切って、ボールに入れて、小麦粉と混ぜる。
(2) 卵と水を入れてよく混ぜる。
(3) フライパンにサラダ油をひいて、生地の上に豚肉をのせて、約6分焼く。
(4) 生地をひっくり返して、さらに蓋をして4分焼く。
(5) ソースを塗って、鰹節をかけて完成。

18) **Koleżanka z Japonii przysłała Ci pocztą pyszną zieloną herbatę. Napisz krótki list, w którym umieścisz trzy rzeczy:**

- Podziękowanie za herbatę
- Przeprosiny za brak odpowiedzi na jej poprzedni list
- Prośbę o napisanie, w jaki sposób parzy się herbatę

List powinien składać się z minimum 15 zdań.

sluchanie 1. ヴェロニカ、ヘラ、シモンはどうしましたか？どうすればいいですか？

	どうした？	どうすればいい？
ヴェロニカ		
ヘラ		
シモン		

1-2. あなたは最近、どんな問題がありましたか？その時どうしましたか？

sluchanie 2. いつ何を言いますか？絵の下に聞こえてきた台詞を選んで書きましょう。



()



()



()



()



()



()

POWTÓRZENIE

① 右と左をつないで、正しい文を作ってください。

- | | | | | | | | |
|-----|-------------------------------|---|---|---|---|---|-----|
| (1) | <small>たいふう</small>
台風 | ・ | ・ | に | ・ | ・ | 来る |
| (2) | <small>しんせき</small>
親戚 | ・ | ・ | が | ・ | ・ | する |
| (3) | <small>すいせんじょう</small>
推薦状 | ・ | ・ | を | ・ | ・ | 迷う |
| (4) | <small>あさねぼう</small>
朝寝坊 | ・ | ・ | - | ・ | ・ | 書く |
| (5) | <small>あぶら</small>
油 | ・ | ・ | に | ・ | ・ | もらう |
| (6) | <small>みち</small>
道 | ・ | ・ | を | ・ | ・ | 会う |
| (7) | <small>しゅうがくきん</small>
就学金 | ・ | ・ | を | ・ | ・ | ひく |

② Dokończ zdania używając ~ばよかったです.

- (1) テストにお落ちました。 _____ ばよかったです。
- (2) 風邪をかぜ引ひきました。 _____ ばよかったです。
- (3) お金がありません。 _____ ばよかったです。
- (4) 仕事おが終わりません。 _____ ばよかったです。
- (5) 電車まに間あに合あいません。 _____ ばよかったです。

③ Ułóż zdania z 時 bazując na poniższym przykładzie.

れい) 日本に行きます / チケットを買います : 日本に行く時チケットを買います。

- (1) 外に行きます / けしやう化粧します
- (2) お腹なかが空すきます / レストランに行きます
- (3) 日本語を勉強します / 学校に行きます
- (4) 先生と話たのします / 楽しいです
- (5) コンクールがあります / きんちやう緊張します。

④ Wymyśl dwa przykłady – warunek: muszą to być zdania złożone!

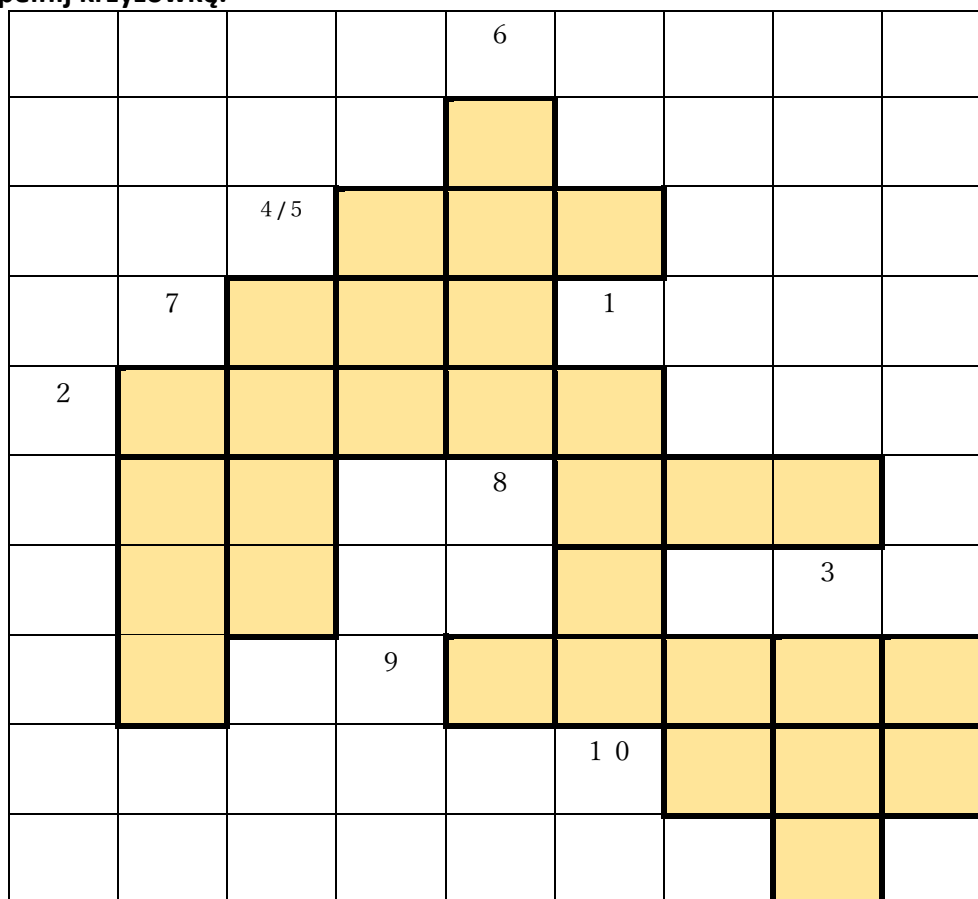


てすみませんでした。



てすみませんでした。

⑤ Uzupełnij krzyżówkę.



(1) ↓



(2) →



(3) ↓



(4) ↓



(5) →



(6) ↓



(7) ↓



(8) →



(9) →



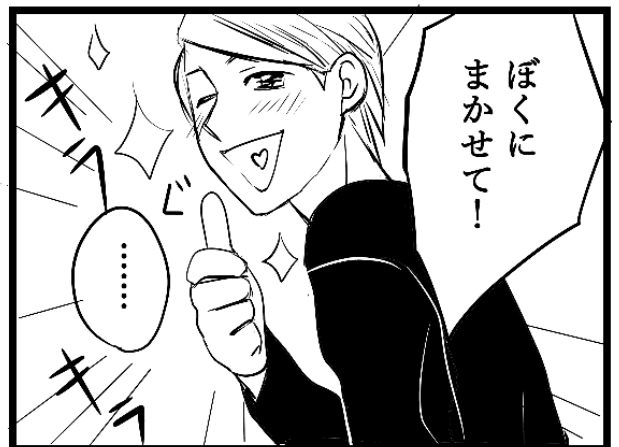
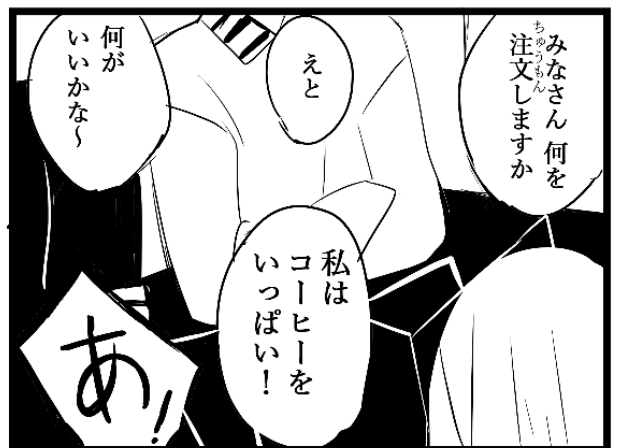
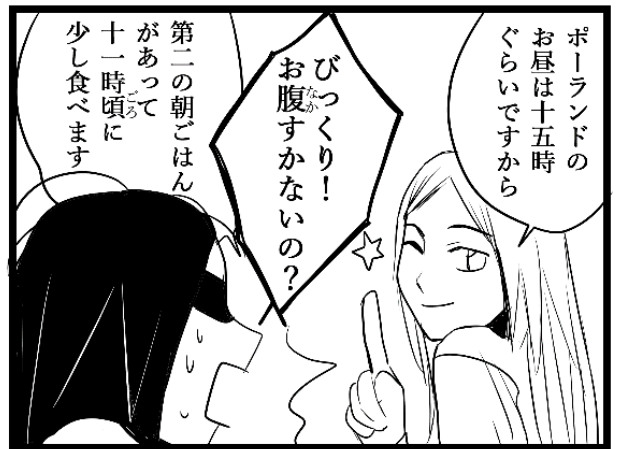
(10) ↓



② Przygotuj prezentację o sobie na podstawie poniższych punktów.

- Twoje imię, wiek i zawód/szkoła
- Twoja rodzina
- Gdzie mieszkasz
- hobby
- co będziesz robić w wakacje?

MANGA — ODC. 14



Mitologia: powstanie Japonii

Jak głosi Kojiki (Księga Dawnych Wydarzeń, 712), Wyspy Japońskie zostały stworzone przez boską parę – Izanagi i Izanami, która zstąpiła z niebios. Izanagi zamieszał w oceanie swoją magiczną włócznią, a kropla która z niej skapnęła utworzyła wysepkę, na której Izanagi i Izanami ustawili niebiański słup i zbudowali pałac. Następnie zaczęli krążyć wokół słupa - każde w przeciwną stronę i tak dokonali ceremonii zaślubin. Niestety, podczas tego rytuału Izanami odezwała się pierwsza, przez co pierwsza dwójka ich dzieci była ...nieudana. (Nie wspomina się o nich w mitologii. Zostały całkowicie odrzucone.) Bóstwa zwrócili się wtedy do bogów o poradę. Zalecono im powtórzenie ceremonii, ale teraz jako pierwszy miał odezwać się Izanagi. Druga próba przebiegła już bez przeszkód i wkrótce potem małżonkowie spłodzili ośmioro dzieci-wysp tworzących Japonię. (Co ciekawe, nie było wśród nich wyspy Hokkaidō, która w momencie powstania mitu była Japończykom nieznana.)

Izanagi i Izanami płodzili kolejne i kolejne dzieci i w ten sposób wyspy zapełniały się górami, lasami i rzekami... Niestety, w pewnym

momencie, rodząc bóstwo ognia, Izanami została śmiertelnie poparzona i odeszła do krainy ciemności. Izanagi podążył za nią prosząc by wróciła. Izanami zgodziła się pod warunkiem, że najpierw porozmawia z duchami ciemności, a mąż poczeka i nie będzie jej podglądał. Ten jednak nie wytrzymał i w świetle pochodni zobaczył jak ciało jego żony ulega rozkładowi. Przerażony tym widokiem uciekł. Rozgniewana Izanami gonila go przez wiele godzin, jednak Izanagiemu udało się uciec. Wykrzyczała, więc że za kare codziennie uśmierci tysiąc ludzi. Izanagi odparł, że w takim razie z jego pomocą będzie się rodziło kolejne 1500. W ten sposób, choć każdego dnia ludzie umierają, ale jednocześnie rodzi się ich jeszcze więcej.

Po powrocie z krainy ciemności Izanagi obmył się w wodzie i wydał na świat trzy najważniejsze bóstwa japońskiego panteonu - przy przemywaniu oczu stworzył Amaterasu- bogini słońca i Tsukuyomi-boga księżyca, a przy dmuchaniu nosa - Susanoo, boga burzy i wiatru.





而隱也訓來故念同其天國主神令汝子奉代主神如此言
 可白子平於是忽白之忽我子有建御名方神除此者世如此白之
 間其建御名方神于引石致于未而朱言誰來我國而忽如此
 物言然欲為力竟故我先欲取其御于故令取其御于者即取成
 立水也取成御于故令懼而退居不飲取其建御名方神之手歸
 而取者如取名善極批而後離者即此去故退往而到科野國也
 羽海將政時建御名方神自怒莫敢我除此者不行他處也
 我次天國主神之命不建八重奉代主神之言此善原中國有隱天

親	シン	しんゆう 親友 najlepszy przyjaciel	新年は親友とパーティーをします。
	おや した・しい	りょうしん 両親 rodzice おや 親 rodzic/rodzice した 親しい bliski	両親と一つしよに住んでいます。 親になったら子どもに勉強してほしい。 高校で親しい友だちがたくさんできた。
rodzic bliskość		一 十 十 廿 立 立 辛 芽 芽 亲 亲 亲 亲 亲 亲 亲 亲	
切	セツ	しんせつ 親切な uprzejmy, miły たいせつ 大切な ważny	親切な人に道を聞きました。 ピョートルは私の大切な友だちです。
	き・る きつ	き 切る ciąć きつて 切手 znaczek	髪 ^{かみ} の毛 ^け を切りました。 私のお兄さんは世界の切手 ^{あつ} を集めています。
ciąć		一 七 七 刀 七 刀	
医	い	いしや 医者 lekarz はいしや 歯医者 dentysta いがく 医学 medycyna	この病院には有名な医者 ^{いしや} がいます。 私は毎年、夏に歯医者 ^{はいしや} に行きます。 大学で医学 ^{いがく} を学んでいます。
	medycyna		一 一 一 一 一 医
者	シヤ	がくしや 学者 naukowiec, uczyony どくしや 読者 czytelnik	この大学には社会学者 ^{がくしや} がたくさんいます。 読者 ^{どくしや} の意見を聞いてみたい。
	もの	わかもの 若者 młódzież	この人は70歳 ^{さい} なのに若者 ^{わかもの} のように元気だ。
osoba		一 十 土 尹 尹 者 者 者	
音	オン	はつおん 発音 wymowa けいおん ぶ 軽音部 klub muzyczny	ポーランド語 ^{むずか} の発音は難しいですか？ 私は高校で軽音部 ^{けいおん ぶ} に入っていました。
	おと ネ	おと 音 dźwięk ほん ね 本音 prawdziwe intencje	この音は私の電話です。 考えているけど言わない気持ちが本音 ^{ほん ね} です。
dźwięk		一 十 十 廿 立 立 音 音 音 音	
楽	ガク	おんがく 音楽 muzyka がつき 楽器 instrument	私の好きな音楽 ^{おんがく} はJ-POPです。 日本の楽器 ^{がつき} 、和太鼓 ^{わだこ} を知っていますか？ ファーストクラスは楽 ^{らく} です。
	らく たの・しい	らく 楽 łatwe, przyjemne たの 楽しい zabawny	今日のクラスでゲームをして楽 ^{たの} しかった。
przyjemność		レ イ 白 白 白 白 泊 泊 泊 泊 泊 楽 楽 楽 楽	
彼	かれ	かれ 彼 on かれし 彼氏 chłopak (partner)	彼は私のクラスメートです。 彼氏 ^{かれし} と昔から付き合っています。
	かの	かのじよ 彼女 ona ; dziewczyna	彼女 ^{かのじよ} の名前 ^{おぼ} を覚えていますか？
on chłopak		ノ シ イ 亻 亻 亻 彼 彼	

代	ダイ	じだい 時代 pokolenie でんきだい 電気代 opłata za prąd じゅうだい 十代 nastoletnie lata かわり (に) w zamian	えど きょうみ 江戸時代に興味を持っています。 今月の電気代は高かった。 十代には本を読んだ方がいい。 田中先生の代わりに授業します。
	か・わり	ノ イ イ 代 代	
wiek, zmiana, opłata			
英	エイ	えいご 英語 angielski えいこく 英国 Wielka Brytania えいゆう 英雄 bohater	小學校で英語を勉強しました。 英国はEUでした。 ピウスツキは英雄です。
	angielski wspaniały	一 ヤ サ ヤ 苜 苜 苜 苜 苜 苜 苜	
去	キョ	きょねん 去年 zeszyły rok しょうきょ 消去 wykasować かこ 過去 przeszłość さる 去る odejść, porzucić; przeminąć	去年漢字を140字覚えしました。 昔のメールを消去しました。 過去と未来について考える。 彼は私の家から去って行きました。
	przeszłość odejść	一 十 土 去 去	
留	リュウ	りゅうがく 留学 zagraniczny wyjazd studencki りゅうねん 留年 powtarzanie roku るす 留守 przebywać poza domem	日本に留学したいと思っています。 勉強しないと留年してしまいます。 今留守なので、電話してください。
	pozostać	ノ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ	
族	ゾク	かぞく 家族 rodzina すいぞくかん 水族館 oceanarium みんぞく 民族 grupa etniczna	あなたの家族は何人ですか？ 海の近くに水族館がある。 ポーランド人はスラブ民族です。
	rodzina plemię	ノ 十 ㄥ 方 方 方 方 方 方 方 方 方 方 族 族 族	
急	キユウ	とつきゅう 特急 ekspres きゅう 急に nagle いそ 急ぐ śpieszyć się	特急電車ははやいです。 11月に急に寒くなりました。 朝寝坊したから急いで行きます。
	śpieszyć się	ノ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ	
乗	ジョウ	じょうば 乗馬 jeździectwo じょうしゃ 乗車 wsiadanie do pojazdu のる 乗る wsiadać	私の趣味は乗馬です。 電車に乗車します。 家までバスに乗って行きます。
	wsiadać jechać czymś	ノ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ ㄥ	

当	トウ	ほんとう 本当に naprawę べんとう お弁当 lunchbox あ 当たる uderzać, trafiać, wygrać	プレゼントを本当にありがとう！ 明日はお弁当を持ってきてください。 たから 宝くじに当たってお金をもらった。
	Trafić	トウ 当 当 当	

I Uzupełnij kratki

親									
切									
医									
者									
音									
楽									
彼									
代									
英									
去									
留									
族									
急									

乗									
当									

II Połącz znaki z czytaniem.

- | | | | | | |
|---|---|-----|---|---|-----|
| 親 | ・ | らく | 切 | ・ | おん |
| 乗 | ・ | じょう | 去 | ・ | せつ |
| 楽 | ・ | かれ | 急 | ・ | きよ |
| 者 | ・ | しん | 音 | ・ | きゆう |
| 彼 | ・ | しゃ | 当 | ・ | とう |

III Połącz znaki z ramki w złożenia i zapisz znaczenie nowopowstałego wyrazu.

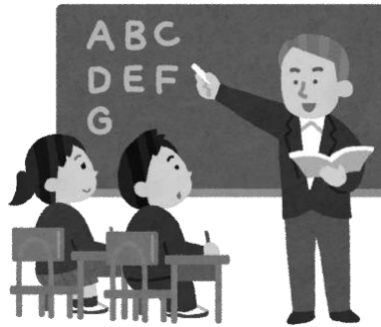
医 楽 音 家 親 代 者 族 時 当 本 切

- | | |
|------------------|-------|
| (日本) : Japonia | () : |
| () : | () : |
| () : | () : |

IV Podpisz obrazki znakami.



()



()



()



()



()



()

V Uzupętnij luki znakami.

この _____ は _____ で授業は _____ しいです。
せんせい しんせつ たの

_____ の _____ で _____ の CD を _____ います。
おんがく みせ えいご か

_____ は _____ いで _____ に _____ った。
かれ いそ でんしゃ の

_____ のとき _____ の _____ と _____ んでいました。
りゅうがく にほん かぞく す

_____ から _____ で _____ を _____ しています。
きよねん だいがく いがく べんきょう

VI Skoryguj poniższe znaki.

留親急族
 乗音彼代

VII Znajdź 9 złożeń z trzech ostatnich lekcji.

飯	安	同	色	料	理
神	特	別	々	悪	留
度	急	海	昼	青	音
昔	去	起	医	早	楽
親	切	空	者	働	当
牛	着	港	連	赤	者

